

MADE IN EUROPE



Vores produkter og
råvarer er produceret
i Europa.

Vælg kvalitet, spar
penge og skån miljøet.

(DK) Brugervejledning

Multi Sheet

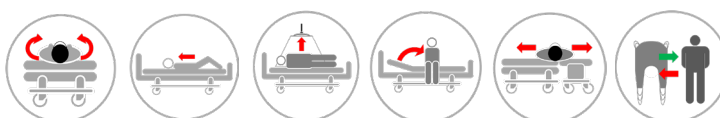
33_20240402_DK



MC 001-2700



MC 001-2701



Varenr.

MC 001-2700

MC 001-2701

HMI nr.

107739

114963

Navn - Størrelse

Multi Sheet - L

Multi Sheet - M

UDI-DI/GTIN

5744001971246

5744001971253

Forordning MDR 2017/745 for medicinsk udstyr klasse 1



ISO 12 31 03 21

The Original Nordic
Human Handling Concept



Developed &
Manufactured by:



Tak for at du har valgt et produkt fra master care A/S.

Vi anbefaler, at følgende brugervejledning læses grundigt, inden produktet /produkterne tages i brug.

Informationer i denne vejledning gælder for viste produkter forudsat, at der ikke er lavet specialtilpasninger eller modifikationer samt at produkterne bruges på den i brugervejledningen anbefalede måde. Foretager kunden ændringer, reparationer eller bruges produktet i andre kombinationer end hvad master care A/S anbefaler, bortfalder CE-mærkningen og hermed også garantien på produktet fra master care A/S.

Ved tvivl kontakt master care A/S.

MDR (EU) 2017/745:

Produkter i denne brugervejledning lever op til standarderne i Forordningen for medicinsk udstyr MDR (EU) 2017/745 for klasse 1 udstyr og er CE-godkendt herefter.

Erklærede formål for produktet:

Bomuldsvendelagen med greb til liggende forflytning af brugere med nedsat fysisk og/eller kognitiv funktion. Skal benyttes i kombination med glidemateriale fx Nylon Master for at nedsætte friktion mellem bruger og underlag.

Anvendelse af produktet:

Multi Sheet benyttes i kombination med dobbeltlagt glidestof og udgør dermed et vendelagenssystem, som kan benyttes hos brugere med funktionsnedsættelse, hvor forflytninger i seng, lejring i seng og forflytning mellem lejer er vanskeligt.

Advarsel:

Kombiner altid Multi Sheet med glidestof, da brug uden vil medføre for høj friktionsmodstand og dermed øge risikoen for skade hos bruger/hjælper.

Fjern altid glidestoffet under brugeren efter forflytning, da bruger ellers er i risiko for vævsskade eller at glide ned i/ud af sengen.

Vær ekstra opmærksom, hvis glidestoffet, der benyttes, går udover

sengekanten, da dette kan medføre øget risiko for at bruger kan glide ud over kanten af madrassen.

Risikovurdering:

Forud for brug bør der laves en risiko- og funktionsvurdering for den aktuelle bruger således, at forflytningen foregår ergonomisk og lovmæssigt forsvarligt.

Kendskab til produktet/forflytning:

Det er vigtigt, at brugere/hjælpere af produkterne har modtaget instruktion i brug af produkterne og har læst brugervejledningen grundigt. master care A/S yder undervisning i brug af produkterne og på vores hjemmeside kan findes vejledninger i brug på langt de fleste produkter.

Levetid:

Produktet forventes at have en levetid på 2-5 år ved normal slitage og vask. Produktets levetid afhænger af brug, belastning samt hvordan og hvor ofte produktet vaskes.

Produkter bør jævnligt efterses, og hvis defekte syninger eller brudte overflader findes, bør produktet kasseres. Dette for at sikre en sundhedsmæssigt forsvarlig forflytning for både hjælper og bruger.

Garanti:

master care A/S yder 2 års garanti på materiale- og produktionsfejl, hvis produktet har været anvendt korrekt.

Utilsigtede hændelser og skader ved fejlbrug:

Utilsigtede hændelser bør til en hver tid indberettes til rette nationale kompetente myndighed samt til master care A/S eller dennes distributør.

master care A/S påtager sig intet ansvar for person- eller produktskader, hvis produktet er brugt i strid med det af fabrikanten anførte formål /brug.



Brugervejledning - Multi Sheet

Placering i sengen:



1. Læg lagen på sengen.

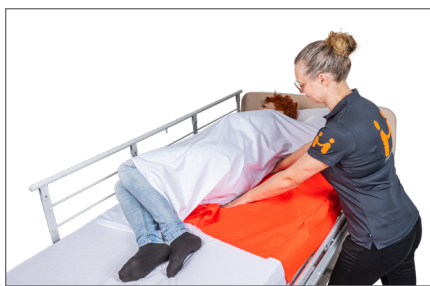


2. Placer Multi Sheet løst ovenpå lagenet med håndtagene langs madrassens side.



3. Placer brugeren, så trykpunkter, der ønskes aflastet, er på Multi Sheet – M eller L. Vælg M-model, hvis bruger kan bruge benene under forflytning. Vælg L-modellen, hvis brugeren er immobil.

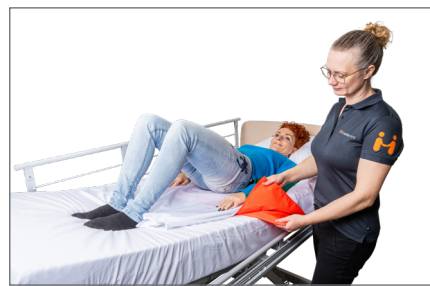
Manuel brug af Multi Sheet:



4. Vend brugeren til let sideleje med Multi Sheet. Placer det dobbeltlagte glidemateriale under Multi Sheet, så brugers trykpunkter dækkes.

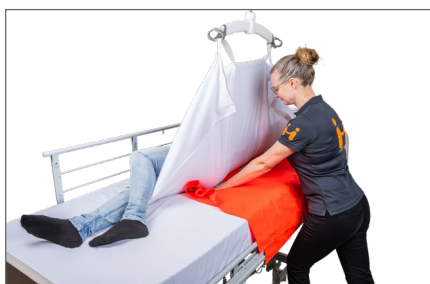


5. **Vending:** Vend bruger over mod/på glidematerialet (som er placeret med folden parallelt med sengehesten) og benyt håndtag eller selve Multi Sheet til at vende/omlejre med. Husk at fjerne glidematerialet efter endt lejring.

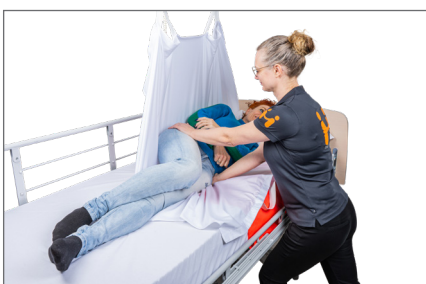


6. **Opad i sengen:** Vend brugeren retur til rygliggende på glidematerialet (som har folden parallelt med hovedgærdet) og bøj brugerens ben. Evt. elever fodenden af sengen og brug brugers ressourcer. Husk at fjerne glidematerialet efter endt lejring.

Brug af Multi Sheet med loft lift:



7. Vend brugeren til let sideleje evt. via liften. Placer det dobbeltlagte glidemateriale under Multi Sheet, så brugers trykpunkter dækkes.



8. Monter modsatte sides håndtag i loftliften – 2 håndtag pr. side på åget. Elever liften, så Multi Sheet vender/omlejre brugeren over mod glidematerialet (som er placeret med folden parallelt med sengehesten). Husk at fjerne glidematerialet efter endt lejring.



9. Skal brugeren hjælpes op ad i sengen, kan Multi Sheet kobles på loftliften omkring bækkenet. Husk at montere Multi Sheet i 2 greb på hver side af liftåget. Elever liften let og glid brugeren opad. Husk at fjerne glidematerialet efter endt lejring.

Brugervejledning - Multi Sheet

Tekniske specifikationer

Materialer:

50 % Bomuld og 50 % Polyester.

ISO klassificering:

Varenummer - Navn:	Størrelse:	Karakteristika:	Max. Brugervægt:
MC 001-2700 Multi Sheet - L	L 200 x B 135 cm	14	200 kg
MC 001-2701 Multi Sheet - M	L 145 x B 135 cm	10	200 kg

ADVARSLER



Efterlad aldrig bruger på produktet på sengekanten.



Efterlad aldrig produktet liggende på gulvet.



Sørg altid for, at brugeren ikke hænger fast i stropperne.



Efterlad aldrig en bruger liggende på produktet, mens dette er koblet på en lift.



Må ikke bruges som liftsejl – kan med fordel kombineres med lift til fx. vendinger i seng.



Sørg for, at alle relevante bremser er låst, inden forflytning foretages.



CE-mærkning:

Produkterne er godkendt i henhold til gældende forordning for CE-mærkning og lever op til Forordning MDR (EU) 2017/745 for Medicinsk Udstyr, klasse 1.



Brugervægt:

Anbefalet max. brugervægt: 200 kg.



Vask:

Dette produkt kan vaskes i vaskemaskine ved max. 85 °C.
Lavere vaskegrader vil forlænge levetiden væsentligt.



Vaskemidlets pH værdi:

pH værdi for vaskemiddel / desinfektionsmiddel mellem pH 5 - 9.



Desinficering:

Dette produkt tåler overtørring med alkoholholdige desinficeringsblandinger mellem pH 5-9.



Tørretumbling:

Dette produkt må kun tørretumbles skånsomt og ved max. 40 °C.
Lufttørring forlænger levetiden væsentligt.



Strygning:

Tåler ikke stryging.



Kemisk rensning:

Tåler ikke rensning.



Blegning:

Tåler ikke blegning.



Eftersyn:

Produktet skal kontrolleres jævnlig og gerne inden hver brug. Kontroller, at der ikke er skader på stof, stropper, sømme mm.
Er produktet i stykker, skal det kasseres.



Brugervejledning:

Læs denne brugervejledning nøje inden ibrugtagning.



Bortskaffelse:

Sørg altid for at bortskaffe efter gældende regler.

For mere information, videoer
Quick Guide mm.,
se www.master-care.dk

